

# QUADERNO N. 1425

Anno: 1382

Autore: cameraro Varagno

## Nota paleografica

Il quaderno, cartaceo, misura mm. 155 x 230 e si compone di 39 carte. Il registro è stato oggetto di restauro: la coperta originale è andata perduta ed è stata sostituita con una moderna in pergamena, con risvolto e lacci in pelle per la chiusura del registro. Sul dorso sono posti due rinforzi in cuoio. Le carte si presentano in buono stato di conservazione. La numerazione delle stesse è moderna, posta a matita sul *recto* di ciascuna carta. Le cc. 2, 8v-18, 21v-24r, 26v-29, 31v-35, 38v-39r sono bianche.

Nel registro vengono annotate le spese (cc. 1-5) e le entrate, suddivise per quartieri (cc. 6v-39v) della confraternita dell'ospedale di san Michele di Gemona sotto la cameraria di Varagno per l'anno 1382.

La numerazione adoperata dal cameraro è quella romana; in apice compaiono di frequente una o due lettere.. La quantità di mezzo è indicata dal segno ‘½’. La somma totale delle spese e delle entrate è riportata di solito all'ultima riga delle singole carte, di norma in latino. Nelle carte si incontrano le seguenti abbreviazioni: *dnr.* per ‘denari’, *ss.* per ‘soldi’, *ll.* per ‘libbre’, *p.* per ‘piccolo/i’, *m.* per *marchis* ‘marche’, *m.* tagliata per *mens* ‘meno’, *frx.* per ‘frisachensi’, *r.* per *reçevey* ‘ricevetti’, *s.* per *summa* ‘somma’. Sono presenti, inoltre, i segni abbreviativi più comuni: la lineetta soprascritta per la nasale e per indicare contrazione e troncamento, la lineetta ondulata per la vibrante, il segno tironiano *con*, le *notae iuris* con la *p*.

Il cameraro usa la *ss* e la *z*; in rari casi utilizza la *ç*. Nell'edizione le abbreviazioni per le indicazioni monetarie si conservano senza interventi di regolarizzazione, così come è mantenuta l'abbreviazione *r.* per *receivey* e *s.* per *summa*. La *u* e la *v*, rappresentate da un unico grafema con due allografi, sono distinte secondo l'uso moderno.

[Ro]tolo [n] le spese  
< [Item spendey] ala priola frx. xxv >  
< Item dey a mestri ><sup>i</sup>  
< Item r. io Aprilis dnr. xlivij >  
< [Item dey n] ll. iiiij di [dnr.] >  
Item dey ala p[riola] dnr. xl  
Item dey ala priola dnr. c mens [...]  
Item dey ala priola frx. xlviij. Item ss. xvij  
Item dey ala priola dnr. viij  
[...] Ost dnr. xij per [...] di scharpis | [n]

<sup>i</sup> di mano moderna vergato “friulano”, a matita, sul margine destro

c. 1v     [...] est aventari [...] in santo Michel

Item letos xxx  
Item pluvicos xx  
Item [n] beni xxij

c. 2       bianca

c. 3r      Hic incipiunt expensas fatas per magistrum Varagnum | anno Domini m<sup>o</sup> iiij<sup>c</sup> lxxxij  
indizione v  
In primis spendey per questo quaderno frx. vij  
Item spendey adì v di zenar per j car di legnis frx. xij  
Item spendey per l-amor di Dio frx. ij  
Item spendey adì xxij di zenar per j car di legnis frx. v ÷  
Item spendey adì xv di febrar per j car di legnis frx. xij  
Item spendey per j<sup>a</sup> ll. di olio frx. iiiij ÷  
Item spendey per l-amor di Dio frx. ij  
Item spendey adì xxvij di febrar per un car di legnis frx. xiiij  
Item spendey adì viij di marc per un car di legnis frx. xiiij<sup>or</sup>  
Item spendey per far tray fur una carta del fit | chi apayà Alessi coè di dnr. x frx. x  
Item spendey chi io dey a Nicolau sartor per la devida | chu la camera gli era  
tignuda ll. x [...] e dnr. [...]  
S. ll. xiiij di dnr. [e] xvij dnr.

c. 3v

Item spendey chi io dey al previdi mar. j<sup>a</sup> di s.  
Item spendey per l-amor di Dio frx. iij  
Item spendey adì iij di april per j car di legnis frx. xij  
Item spendey per l-amor di Dio frx. [i]ij<sup>or</sup>  
Item spendey per far far lis varis per breys | e per ij divorenti e per clodi e per li  
laci di fer | e per lu mestri frx. xlviij ÷  
Item spendey per l-amor di Dio frx. iiij<sup>or</sup>  
Item spendey adì xxx di april per [n] frx. x  
Item spendey per j<sup>a</sup> ll. di olio frx. [...]  
Item spendey per l-amor di Dio frx. ij  
Item spendey chi io dey al figl Iacu Sandri per l-amor | di Dio ed a Enderman<sup>i</sup> frx.  
ij  
Item spendey per l-amor di Dio a doy povers | amalac frx. iiij<sup>or</sup>  
Item spendey alis perdonancis per stram frx. xx  
Item spendey per far portar la cros [...] | trey dis per bevi e per lu s[n] frx. [...]  
S. ll. xij di dnr. ij p. xij

<sup>i</sup> sic, chiaro

c. 4r

Item spendey adì xxij di may per j car di legnis dnr. xij  
Item spendey per l-amor di Dio dnr. iij  
Item spendey ali poviri chi stan in sant Michel | per l-amor di Dio dnr. ij  
Item spendey per j morto chi morì in sant Michel | per far sonar e per villis e per  
lo asecol<sup>i</sup> ali previdi | e per far far la fossa frx. xij  
Item spendey per stupin per far glu ciriuc de fradagla | e per faturis dnr. xxv  
Item spendey per la sepultura di Gidùs moglì chi fo | Toni Cavalari[a] per far far l-  
archa e per clodi e per breys | e per far sonar lis campanis e per far far la fossa e  
per far | far villiis e per la oferta e per l-asecul<sup>ii</sup> e per cera | e per pan e per dut chi  
bisugnava e s. ll. iiij<sup>or</sup> di dnr. | e dnr. v. Item spendey per la deta Gidùs per lu  
intrentesim | per messis e per pan e per v[i]liis e per la<sup>iii</sup> oferta frx. xl  
Item spendey che la moglì chi fo Pisinchana lasà xij dnr. | di fit per la [...] e per  
bevi dnr. viij  
S. ll. di dnr. viij e dnr. viij

i sic, chiaro

ii sic, chiaro

iii vergato *lo*

- c. 4v      Item spendey per j ÷ ll. di olio ss. vij  
Item spendey per legnis dnr. v  
Item spendey per j car di legnis adì xx di seseledo[r] frx. xv  
Item spendey in plusor oris per l-amor di Dio frx. xxij  
Item spendey per j mort chi muri in sant Michel | per far sonar lis campanis e per  
far far la fosa | ed ali previdi frx. xx  
Item spendey adì xx setenbri per j car di legnis frx. xvij  
Item spendey per l-amor di Dio frx. v  
Item spendey per j<sup>a</sup> ll. di olio ss. v  
Item spendey per l-amor di Dio frx. iij  
Item spendey chi no furin ad Artigna | per bevi e al brich frx. iiij<sup>or</sup>  
Item spendey adì xij di otom per j car di legnis frx. xv  
Item spendey per lu fit del patriarch[a] per lis | casis chi furin Adorlig Zuan ss. v  
Item spendey per j<sup>a</sup> morta chi fo [n] | per far sonar lis campanis [n] | e per li  
previdi e per far la fosa  
S. ll. vij di dnr. e p. viij
- c. 5r      Item spendey adì vj di novembri per j car di legnis frx. xvj  
Item spendey adì xxj di novembri per j car di legnis frx. xiiij  
Item spendey per j<sup>a</sup> ll. di olio frx. v  
Item spendey per l-amor di Dio frx. iiiij  
Item spendey quant io foy ad impegnar per bevi | per me e per Aprili e per lu brich  
adì xx di novembri frx. iij  
Item spendey chi io dey ad una povera malada frx. iiij  
Item spendey per sal chi io dey ali poveri di sant | Michel in plusor oris frx. vj  
Item spendey chi io dey al moni chi sonà lis campanis | in la villia di sant Michel  
ss. iij  
Item spendey chi io dey per l-amor di Dio ss. iij  
Item spendey chi io dey al moni in la villia | di sant Andrea per sonar lis campanis  
ss. iij

Item spendey chi io comperay trama chi mancava | del [n] chi lassà Gidùs che io fes bleo[n]s | dnr. xiiij e per cusiduris<sup>i</sup> ss. xxxij < ss. xxxij >  
S. ll. < [...] > c<sup>ii</sup> di dnr. e dnr. j < vij > p. ij

<sup>i</sup> vergato *cissiduris*

<sup>ii</sup> c vergato sulla parte tagliata illeggibile

- c. 5v
- Item spendey per j<sup>a</sup> ll. di olio frx. v  
Item spendey per la sepultura di Salvestri | per viij libr. di cera per cischeduna ll. | frx. xv e ll. vij di ss. summa ll. vij di ss.  
Item spendey per oferir alis messis ss. xvj  
Item spendey per lis viliis e per lu osechul<sup>i</sup> ss. xij  
Item spendey per far la fossa e per far sonar | lis champanis ss. iiij<sup>or</sup>  
Item spendey per far far l-archa del det | Salvestri frx. v  
Item spendey per l-anima so chi io dey | a povirs per l-anima del det Salvestri ss. ij  
Item spendey per lu setavo del det Salvestri | per ij ll. di cera e oncis iij<sup>ii</sup>  
Item spendey per l-oferta alis messis | chi io ofirig per lu sora det Salvestri [n]  
S. ll. x di dnr. e dnr. xj p. iij  
< S. ll. xij di ss. p. v >

<sup>i</sup> sic, chiaro

<sup>ii</sup> si interrompe la nota, manca l'indicazione della somma pagata

- c. 6r
- Item spendey chi io dey ala moglì di Salvestri | per j star di forment frx. [...]  
Item spendey chi io dey ala sora deta mogl[i] Salvestri | chi e si conperà j mantel frx. lx  
Item spendey ala sora deta moglì Salvestri | chi ela fes lu trantesim ss. xl  
Item spendey chi io dey a mestri Lurinc | per chel chi Salvestri gli gera atignut | ll. xiiij di dnr. e dnr. xiiij<sup>or</sup>  
Item spendey chi io dispegnay lu testament | di Stefin Mingarda frx. xl  
Item spendey chi io dispegnay lu testament | chi Quana lasà un fit di frx. xx frx. xiiij  
Item spendey chi io dey ala priola chi sta in | sant Michel per lu so salari ll. xv di ss.  
Item spendey chi io dey [ad] April mar. j<sup>a</sup> di dnr. | per lu so salari

Item spendey [...] io vendey lu prat al | figl Denton chi lu [...] lasà per comandament | deli mey [procuradors per] bevi ss. v

S. ll. xv dnr. xiiij p. iiiij

- c. 6v
- Hic incipiunt expense fabe fatis per | mestri Varang  
In primis spendey per iiij<sup>or</sup> star di favo per | cischedun star ss. xl e s. ll. viiiij di ss.  
Item spendey per xvij centenar di pan e pans viiiij | e sumin ll. xxvj ÷ di ss. e ss. vj  
p. iiiij  
Item spendey per xviiij libr. di car di porcho per cischeduna | ll. p. xxxj e s. dnr.  
xlij e p. j  
Item spendey per xviiij ll. di car di porcho per cischeduna | ll. p. xxxiiij e s. dnr.  
xliij<sup>or</sup> mens p. iiiij  
Item spendey per xxxviiij<sup>or</sup> ll. di car di porcho per cischeduna | ll. p. xxxij e s. ll  
iiij<sup>or</sup> di dnr. e dnr. viij<sup>or</sup> p. iiij<sup>or</sup>  
Item spendey per xxiiij<sup>or</sup> ll. di car di porcho per cischeduna | libr. p. xxxij e s. dnr.  
lv mens p. ij  
Item spendey per cevola dnr. xxv  
Item spendey per ij pesonal di sal dnr. xvij  
[S.] ll. xliij di dnr. e dnr. vj

- c. 7r
- Item spendey per lum e per ÷ libr. di candelis dnr. vij  
Item spendey per ij libr. di formadi ss. vj  
Item spendey per legnis ss. lxvij<sup>i</sup>  
Item spendey per far lis menà frx. iiij  
Item spendey per clodi dnr. vj  
Item spendey per far aremondar la favo dnr. vj  
Item spendey per far menar lago e per menar | disbotadori e legni a far lu  
palangat dnr. xxij  
Item spendey chi io dey a Zuan de Nero chi aiudà | doy dis ss. xvij  
Item spendey chi io dey a Michulau Vidian dnr. xij  
Item spendey ad Aprili dnr. xij  
Item spendey a mestri Michel dnr. vj  
Item spendey ad Ulian dnr. iiij  
Item spendey al Signurin dnr. xxvij

S. ll. viij e dnr. xvij

<sup>i</sup> con *LXVIII* a matita, di mano moderna, vergato a fianco

c. 7v

Item spendey ali previdi per far villiis di seris | e di doma[n]s e per lo oferta e per far lezer lu arodul | e per far sonar lis campanis ss. lxxxij

Item spendey per vin dnr. lvij

< S. ll. Vj e dnr. vij >

Item spendey per dos bombardis<sup>i</sup> | chi lu comon mi fes conperar mar. v di ss.

Item spendey chi io fes poner in | lu testament chi lassà Stefi[n] | e Lenarda neca di Quan[n]

Item spendey chi io dey al brich [n]

S. mar. v dnr. e dnr. [...]

<sup>i</sup> sul margine sinistro, di altra mano e più in piccolo, vergato *spesa in 2 bombarde*

c. 8r

Item spendey per l-amor di Dio frx. vj

Item spendey chi io e li mey procuridors afitarin | lis chasis chi furin di Salvestri per lichof ss. iiiij

Item spendey in la villa di Nedal per l-a- | mor di Dio ad iij povers frx. iij

Item spendey chi io fes poner in quader | lu fit de mogli chi fo Salvestri frx. iij

Item spendey per l-amor di Dio in chel di | Nedal a iiij<sup>or</sup> povers frx. ss. iiij<sup>i</sup>

Item spendey chi io fes poner in quader | lu fit del prat di Denton frx. iij

S. dutis li[s] spesis fatis mar. xxvj di dnr. | [n] e p. iiij<sup>or</sup>

S. frx. xxj [...]

<sup>i</sup> sic

cc. 8v-18

bianche

c. 19r

Quartir di<sup>i</sup> Castel

Item r. di Fabian per lu so ort di Mora[r]ya frx. v

Item r. di But di Segnà per j<sup>a</sup> so casa chi fo di | Iacu del Savi poneta in Foran frx. xij

Item r. di Dumini di ser Francischin per lu ort | di so<sup>ii</sup> frx. vj

Item r. di Alesi sora lu so ort frx. xij  
Item r. di Furmintin frx. xxx  
Item r. del previdi per la caniva chi è sot | la casa chi fo Arausilg ss. xij  
Item r. di Candit di Got per j so bay[a]rc chi fo deli | aredi Palumbin ponet après lu bay[a]rc del figl | Canpar frx. v  
Item r. di Indrea figl chi fo Tomàs Vayan di Got per | [j so bay[a]rc] ponet in Maniagla après lu ort frx. iiij  
[n] per un lor ort ponet in Got | [n] Got frx. iiij<sup>or</sup>  
S. ll. iiij dnr. xij p. iiij

i segue *di* ripetuto

ii manca indicazione della persona

c. 19v Item r. di Blasot di Got per la brayda chi gli lasà | Susana Spagnarola ponet in Anbuarc après la brayda | Capuleri<sup>i</sup> figl Costanc di Got ss. xl  
Item r. di Martin Stifinio per lis casis chi son de moglì | ponetis Sot Castel frx. xij  
Item r. di Pilirùs del Put per la so part des casis | ch-el sta frx. vj  
Item r. del Cisulin<sup>ii</sup> per la casa de moglì chi fo | Maur di Priùs frx. x  
Item r. di Cichut per la casa chi fo Arausilg | chi el steva in Merchat frx. xx  
Item r. di Margareta figla Fuyaca per la so | chasa ch-elo sta in Merchat frx. vj  
Item r. di Indrig figl Bidischo di Aplia per | un prat ponet in Canet frx. xx  
Item r. di Zaneta sora lis sos casis ch-ela sta frx. xxij  
Item r. di Cesch del Put per la so brayda | di Marcàs chi fo Iacu Scric frx. xx  
Item r. del sora det Cesch per la so casa | chi el sta frx. vj  
S. ll. vij dnr. xvij [...]

i lettura incerta

ii sic, forse *Clisulin* o *Chisulin*

c. 20r Item r. di Pasira di Got per lu so ort di Got frx. xx  
Item r. di Lurinc figl chi fo Quoc<sup>i</sup> per lis casis | chi furin Sirigin ponetis in Gredovola frx. xxij  
Item r. del Vidilin per lis sos casis | chi el sta ss. xx  
Item r. di Francon per la so brayda di Strada frx. xij  
Item r. di Fabian per lu so ort ponet in | Morarya frx. v

Item r. di Denel di Sot Lici per j<sup>a</sup> so casa e j so | bay[a]rc ponet in Got frx. xx  
Item r. di ser Iust per lis cassis chi furin Sas | ponetis in Mora[r]ya frx. j  
Item r. del Orlandin per lu ort de moglì | ponet in Got frx. iiij<sup>or</sup>  
Item r. di Vicenc pilicar per lu so ort di Got frx. x mens p. iiij  
Item r. di Vignudìs moglì chi fo di mestri | Michulin pintido[r] per lu so ort frx. vj  
S. ll v dnr. xviiij

i sic

c. 20v

Item r. di ser Nicolau di ser Francischin per lis casis | et per la caniva chi fo di Zuan sertor frx. xxvij  
Item r. di Ianzil di Got per lis casis chi conperà | Avustin misurador frx. xxij  
Item r. del figl Canpar per lis sos casis di Morarya | e per la so brayda chi fo Delano frx. xxij  
Item r. di Durlig Disin per lis casis chi furin | Palumbin frx. xxxv  
Item r. di Zuan figl Nostàs sora lis casis | chi sta Costanc ponetis in Got chi lasà | ser Artich di Pramper per j fit passat | et el<sup>i</sup> prissint frx. xxxviiij  
Item r. di Mini del Cortès per lis monis di sant | Blas frx. viij  
Item r. di Nicolau Artich di Sot Castel sora | lis sos casis ch-el sta frx. xx  
Item r. di Pauli Olg di Got sora lu so | prat chi fo Iacu di ser Iop frx. xx  
Item r. del det Pauli frx. iiij  
S. ll. viij di dnr. [...]

i sic

c. 21r

Item r. di Durlig Disin di Got per j<sup>o</sup> so | bay[a]rc ponet in Maniagla frx. j  
Item r. di Pirissa per lu ort del Taconin<sup>i</sup> frx. v  
Item r. di Dumini Artich per lu ort | del pari frx. iiij  
Item r. di Pieri figl Zuan Fulçit per la so | chasa ch-el sta frx. vj  
Item r. di Iacu Schasut frx. xxxv  
Item r. di Merli per la brayda<sup>ii</sup> chi fo | Tarvisùs di Got frx. xiiij  
Item r. de Bay[a]rdina per lis casis | chi furin di Mis capelar frx. xl  
Item r. di Talia moglì chi fo Talot frx. xxij  
Item r. de Anulino per lis casis chi furin | Maur di Pr[iùs] frx. x  
S. dnr. lxijj [n] < xvijj > xxxvij

- i sic, o *Tatonin*
- ii con la y aggiunta posteriormente nell'interlineo superiore

cc. 21v-24r bianche

c. 24v

Item r. chi Gidùs moglì chi fo Toni Cavalaria | lasà a sant Michel quant ela morì j<sup>a</sup>  
 vacha | e libr. di filat urdit xj ÷. Item si la[sà] libr. v di | trama  
 Item lasà libr. di car di porcho xij  
 Item si dey per l-amor di Dio e per l-anima so ll. vj | de<sup>i</sup> deta car  
 Item si vendey ll. vj dela deta per dnr. xij  
 Item si lasà linculg iij  
 Item si fes far del sora det filat linculg | viij

- i vergato *del*

c. 25r Quartir di Aroya

Item r. di Pieri di Lavora per lu legat chi lasà | Facin ll. iiij<sup>or</sup> di dnr.  
 Item r. di Blasota<sup>i</sup> per la so vigna di Arives frx. x  
 Item r. di Francesch del Put per la so brayda | di Marcàs frx. xx  
 Item r. de Marinota per lis sos casis in lis | quals ela sta in Bariglars frx. xxxv  
 Item r. di Martin Stifinio per j<sup>a</sup> brayda chi fo di dona | Iacumina poneta in Ableton  
 frx. vj  
 Item r. di [...]adusi<sup>ii</sup> mogli<sup>iii</sup> per lis casis chi furin de Ganbiruta<sup>iv</sup> | [n] lu ort frx. xx  
 [Item r. di Iacu] Scharacin per la brayda chi fo di | [n] frx. j  
 [n] per la so casa di Bichiriis dnr. viij  
 S. [n]

- i vergato *Blaseta*
- ii sic
- iii vergato *moll* con taglio orizzontale della *ll*
- iv vergato *Gonbiruta*

c. 25v

Item r. de sur Candìs per lis sos casis che sta | in Bariglarecis frx. xxij  
 Item r. di Zuan de Masaria per lu ort chi fo Cardìs frx. iiij<sup>or</sup>  
 Item r. di Abram per la so brayda chi fo Fabian frx. ij

Item r. di Zuanut bariglar per la so casa di Aroya frx. xij  
Item r. di Pilirinut<sup>i</sup> per la so < cassa > prat | chi [fo] Blas Piliorn<sup>ii</sup> ss. x  
Item r. del figl<sup>iii</sup> Michel Chodoròs sora j | so prat ponet in Camp frx. xij  
Item [r.] di Miniùs moglì chi fo Tomàs | di Bariglars per la so vigna chi [fo] di  
Castelan | di Avencon poneta in streta Moselan frx. xij  
Item r. di Aravor<sup>iv</sup> figl del Bilfulin per la so | brayda frx. xxij  
Item r. de moglì chi fo<sup>v</sup> Salamon per j so prat frx. xij  
Item r. di Zuan del Frasin per lu ort di Gredoula frx. xx  
Item r. di Micodas<sup>vi</sup> per j so brayda chi fo [...] | Scharacin frx. [...]  
Item r. di Turin per j so ort ponet [après] | lu broyul<sup>vii</sup> di Julian Iacomin frx. vij  
S. ll. vij dnr. xij p. viij

<sup>i</sup> vergato *Pilinirut*

<sup>ii</sup> sic

<sup>iii</sup> vergato ancora *fill* con *ll* tagliato

<sup>iv</sup> lettura incerta

<sup>v</sup> *fo* vergato nell'interlineo superiore

<sup>vi</sup> sic

<sup>vii</sup> sic, chiaro

- c. 26r                    Item r. di Denel Pischut per lis casis chi | furin del fradi ponetis in lis cort frx. iiiij  
                          Item r. di Pieri Pampa per lis sos casis ponetis | après lis segelis frx. xij  
                          Item r. di Michul di mestri Stefin per la brayda | chi fo Zuan Sivino poneta in  
                          Pedròs frx. xij  
                          S. dnr. < xluij > xxvij
- cc. 26v-29                bianche
- c. 30r                    Quartir di Mec
- Item r. di Denton per lis sos casis chi el sta frx. xxxv  
                          Item r. del Cantuca per lis sos casis ch-el sta frx. viij  
                          Item r. di Nicolau ziner Blasin Todri per la so part | di doy ani frx. xij  
                          Item r. del figl Michil fari per la so brayda | chi fo de Pagluta ss. xl  
                          Item r. di Iacu brich per lis sos casis chi el sta frx. xluij  
                          Item r. de moglì chi fo Lenart figl Suegin | per la so part des cassis frx. x mens p.  
                          iiiij

Item r. di Adorlig figl chi fo Zulianut per lu ort chi fo | Adorlig Zuan ss. xx  
Item r. di Clifulin per lis casis chi furin Adorlig | Zuan frx. lx  
Item r. di Martin Pestopevir per la so brayda | chi fo del Signurin per la so part frx.  
xx  
Item r. di [Lenart di Guricic] per lis sos stalis frx. x  
S. ll. xij dnr. viij p. ij

c. 30v Item r. di Michulin ziner Blasin Todes[c] per | la so part di brayda frx. vj  
Item r. di Francesch figl chi fo Michel Pichisin per la | vigna chi fo Francesch  
Giçut frx. xvj  
Item r. di Lenardino per lu solar chi fo Arafael frx. xij  
Item r. di Nicolau di ser Iacu de Masaria per duti li soy | bens frx. xl  
Item r. di Piai<sup>i</sup> tavernar per la brayda chi tigneva | Con<sup>ii</sup> frx. xl  
Item r. de moglì chi fo Francesch Bunin per la | cassa ch-ela sta frx. xij  
Item r. de moglì chi fo But del figl Brun sora | lu so ort di Villa frx. vij  
Item r. di Iacu Brunitin per la so brayda ss. xx  
Item r. de sur Iacuca per lu so ort frx. vj  
Item r. di mestri Fari per lu ort e per j sidin | di casis frx. xx  
Item r. del det mestri Matiùs [...] | chi furin Marcho fari frx. vj  
S. ll. viij [...]

<sup>i</sup> sic  
<sup>ii</sup> sic

c. 31r Item r. di Stefin Pilirino la Longa per j pegno | chi fo vindut per la vigna chi fo |  
Indrig del Baldasino frx. xij  
Item r. del Signurin per la so brayda frx. xxxj  
Item r. di Zuanut inpintidor per j fit | pasat ed un prisint frx. xxij  
Item r. del figl Denton per lu prat chi noy | gli vindirin chi lu pari lasà ll. xl < v >  
di dnr.  
Item r. di Ues per lu prat chi lasà | [...] deli sperevari frx. iiij  
S. mar. vj di dnr. e dnr. xxxj

cc. 31v-35 bianche

c. 36r

Quartir di Stalis

Item r. di Michul figl di mestri Stefin per | la so brayda frx. xxx  
Item r. di Michul Qualgan per j<sup>a</sup> so casa poneta | in Portis frx. xv  
Item r. di Sabadin armentar per la so casa ch-el sta frx. xij  
Item r. di Dumini di ser Francischin per lis casis | chi sta la Borsera ll. v di ss.  
[Item r.] deli previdi per j campuc frx. iiij  
[Item r.] deli sora deti previdi per lu ort | [...] curtinis frx. ij  
[...] figl Domenìs cavalar per la brayda | chi fo Iacu Medan frx. x  
[...] des Stracis per la so | brayda chi fo Butulin frx. xx  
[...] cassa chi fo Tomasut frx. xij  
S. ll. viiij dnr. xj

c. 36v

Item r. de Çilinuta per la so casa ch-ela sta frx. iiij  
Item r. di Vidoto armentar per la so brayda frx. xij  
Item r. de moglì chi fo Pieri Migardùs per lis | sos casis di sora Fossal frx. iiij  
Item r. di Sarafin di Stalis lu Picul per lis casis | chi furin Pilot ponetis in  
[Cu]chulo frx. xvj  
Item r. di Galuc sora fiti pasadi frx. x  
Item r. di Michul del Moc per j<sup>a</sup> so brayda frx. iiij  
Item r. de moglì chi fo di Lenart Suegin | per la brayda chi fo Faca frx. xvij  
Item r. di Mulina per la so brayda frx. xij  
Item r. di Nicolau figl chi fo Suegin per Piligrin fari | per la brayda so frx. viij  
Item r. di Tomassina figla chi fo Muritùs | per lis so[s] cassi[s] e di ort lis quals  
furin | Muritùs ponetis in Stalis frx. iiij  
Item r. del ziner Sabadin delis Sal[...] | e di Flumiana frx. iiij  
Item r. di Martin Pestopevir per la so casa | di **Bifulins**<sup>i</sup> frx. viij  
S. dnr. [...] p. iiij

<sup>i</sup> vergato *Bufulins*

c. 37r

Item [r. di] Varnir figl Lof lu Mangùs frx. xij  
Item r. di mestri Ulian sartor per lis sos stalis | di Sot Glesio frx. iiij<sup>or</sup>  
Item r. del Priulin per lu so bay[a]rc di Arovoret frx. x

Item r. di Zuan per Nart per lis sos casis ch-el sta frx. xij  
Item r. di Bertul Cot di Stalis per la brayda | chi fo di Vecilgl di Merchat frx. xx  
Item r. di Francesch figl chi fo Michel Pichisin | per lis lor stalis ponetis après lis chasis | [n] frx. xviiij  
[Item r.] de Mutisa candelarya per lis casis ch-ela | [sta] frx. xij  
[Item r.] di Denel di Cramis sora duti li soy | bens frx. xl  
[Item r.] di Zuan Bos per lis sos stalis ponetis | in Villa frx. xlvi  
[Item r. di n] Briussuta per lu ort chi lasà | [...] Lenìs frx. x  
S. ll. viij dnr. iiiij

c. 37v Item r. di Michul Balistuza per la brayda | chi fo Ayta la Blanchon frx. xiiij  
Item r. del sora det Michul Balistuza per lis sos | casis ch-el sta frx. iiij<sup>or</sup>  
Item r. de moglì di Stalon per la so brayda frx. xij  
Item r. di Ferar frx. v  
Item r. di Leyta la Iust per la so brayda frx. ij  
Item r. di Pedrach di Montenars | per lis stalis chi furin Francesch Bay[a]rc frx.  
[...]  
Item r. del Gurisin per lis chasis chi furin | Cibiyn ponetis in Stalis [frx. ...]  
Item r. de moglì chi fo Iacuc Furtin | per lis bolçetis chi furin Castelan | per lis casis lor ponetis in Portis frx. xxxij  
Item r. de moglì chi fo Iacuc del Frasin [frx. ...]  
Item r. di Austin sartor per j fit pasat [frx. ...]  
Item r. di < Galuc di Stalis [n] >  
S. ll. vj di dnr. x p. viij  
< S. dnr. xvij [n] >

c. 38r Item r. de Cinulino per la stacon chi fo Tomasut | ponetis in Merchat frx. vj  
Item r. di j<sup>a</sup> vacha chi io vendey la qual fo | Gidùs moglì chi fo Tomàs chavalario ll. iiij<sup>or</sup> di dnr. e dnr. iiiij  
Item r. di Pieri Pignau sora la vigna chi | fo Michulùs nodar ss. xxiiij  
S. dnr. cxvj  
S. dnr. lu [n] deli fiti e deli mesi | [...] dnr. xxvij e p. iiij  
R. ll. xij di dnr. < e dnr. > chi la moglì | chu fo Pisinchana<sup>i</sup>

<sup>i</sup> si interrompe la nota

cc. 38v-39r bianche

c. 39v S. achel chi la moglì di Salvestri si debo | dar ala chamera di sant Michel mar. iiiij<sup>or</sup>  
| di ss. e ss. cxij mens. p. ij  
Item r. [di] Michot di Vara[n]g de camera di santa [Maria] | ll. xvij di dnr. e dnr.  
vij  
S. ma. xxvij e dnr. xxvij